

640 Such Great Faith - Believing, Knowing and Experiencing the Person of the Savior Jesus

這麼大的信心-相信，認識，並經歷這位救主耶穌

1. Luke 路加福音 7

2. Luke 路加福音 7:7, 9, Matthew 馬太福音 8:13

⁷Therefore I did not even think myself worthy to come to You. But say the word, and my servant will be healed. ... ⁹When Jesus heard these things, He marveled at him, and turned around and said to the crowd that followed Him, "I say to you, I have not found such great faith, not even in Israel!" ...¹³Then Jesus said to the centurion, "Go your way; and as you have believed, so let it be done for you." And his servant was healed that same hour.

⁷我也自以為不配去見你，只要你說一句話，我的僕人就必好了。...⁹耶穌聽見這話，就希奇他，轉身對跟隨的眾人說：我告訴你們，這麼大的信心，就是在以色列中，我也沒有遇見過。...¹³耶穌對百夫長說：你回去罷！照你的信心，給你成全了。那時，他的僕人就好了。

⁷我也自以为不配去见你，只要你说一句话，我的仆人就必好了。...⁹耶稣听见这话，就希奇他，转身对跟随的众人说：我告诉你们，这么大的信心，就是在以色列中，我也没有遇见过。...¹³耶稣对百夫长说：你回去罢！照你的信心，给你成全了。那时，他的仆人就好了。

3. Hebrews 希伯來書 4:1-3a, 11a

¹Therefore, since a promise remains of entering His rest, let us fear lest any of you seem to have come short of it. ²For indeed the gospel was preached to us as well as to them; but the word which they heard did not profit them, not being mixed with faith in those who heard it. ³For we who have believed do enter that rest, ... ¹¹Let us therefore be diligent to enter that rest, ...

¹我們既蒙留下，有進入他安息的應許，就當畏懼，免得你們中間或有人似乎是趕不上了。²因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因為他們沒有信心與所聽見的道調和。³但我們已經相信的人得以進入那安息，...¹¹所以，我們務必竭力進入那安息，...

¹我们既蒙留下，有进入他安息的应许，就当畏惧，免得你们中间或有人似乎是赶不上了。²因为福音传给我们，像传给他们一样；只是所听见的道与他们无益，因为他们没有信心与所听见的道调和。³但我们已经相信的人得以进入那安息，...¹¹所以，我们务必竭力进入那安息，...

4. Luke 路加福音 7:13-15

¹³When the Lord saw her, He had compassion on her and said to her, "Do not weep." ¹⁴Then He came and touched the open coffin, and those who carried him stood still. And He said, "Young man, I say to you, arise." ¹⁵So he who was dead sat up and began to speak. And He presented him to his mother.

¹³主看見那寡婦，就憐憫他，對他說：不要哭！¹⁴於是進前按著槓，抬的人就站住了。耶穌說：少年人，我吩咐你，起來！¹⁵那死人就坐起，並且說話。耶穌便把他交給他母親。

¹³主看见那寡妇，就怜悯他，对他说：不要哭！¹⁴於是进前按着？，抬的人就站住了。耶稣说：少年人，我吩咐你，起来！¹⁵那死人就坐起，并且说话。耶稣便把他交给他母亲。

5. Psalm 詩篇 39:9, 34:18

⁹I was mute, I did not open my mouth, // Because it was You who did it.

¹⁸The LORD is near to those who have a broken heart, // And saves such as have a contrite spirit.

⁹因我所遭遇的是出於你，我就默然不語。

¹⁸耶和華靠近傷心的人，拯救靈性痛悔的人。

⁹因我所遭遇的是出於你，我就默然不語。

¹⁸耶和華靠近伤心的人，拯救灵性痛悔的人。

6. Ephesians 以弗所書 2:1, 5:18-19

¹And you He made alive, who were dead in trespasses and sins, ... ¹⁸And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, ¹⁹speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord,

¹你們死在過犯罪惡之中，他叫你們活過來。 。 。 。 。 。 。 ¹⁸不要醉酒，酒能使人放蕩；乃要被聖靈充滿。¹⁹當用詩章、頌詞、靈歌、彼此對說，口唱心和的讚美主。

¹你们死在过犯罪恶之中，他叫你们活过来。 。 。 。 。 。 。 ¹⁸不要醉酒，酒能使人放荡；乃要被圣灵充满。¹⁹当用诗章、颂词、灵歌、彼此对说，口唱心和的赞美主。

7. Luke 路加福音 7:23, 35

²³And blessed is he who is not offended because of Me. ... ³⁵But wisdom is justified by all her children.”

²³凡不因我跌倒的，就有福了！ 。 。 。 。 。 。 ³⁵但智慧之子都以智慧為是。

²³凡不因我跌倒的，就有福了！ 。 。 。 。 。 。 ³⁵但智慧之子都以智慧为是。

8. Luke 路加福音 7:47, 50

⁴⁷Therefore I say to you, her sins, which are many, are forgiven, for she loved much. But to whom little is forgiven, the same loves little.” ... ⁵⁰Then He said to the woman, “Your faith has saved you. Go in peace.”

⁴⁷所以我告訴你，他許多的罪都赦免了，因為他的愛多；但那赦免少的，他的愛就少。...⁵⁰耶穌對那女人說：你的信救了你；平平安安的回去罷！

⁴⁷所以我告诉你，他许多的罪都赦免了，因为他的爱多；但那赦免少的，他的爱就少。...⁵⁰耶稣对那女人说：你的信救了你；平平安安的回去罢！

9. Psalm 詩篇 34:8

⁸Oh, taste and see that the LORD is good; // Blessed is the man who trusts in Him!

⁸你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！

⁸你们要尝尝主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！